

1914-09-09

SENDER

Laura Warberg

RECIPIENT

Louise Brønsted

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Da

Date explanation:

Datoen ses af poststemple

General comment:

Swanerne: Christine og Sigurd
Swanes ægteskab fungerede dårligt,
og Christine flyttede flere gange i
perioden fra manden for sammen med
deres fælles barn at opholde sig hos
broderen, Johannes Larsen, og
dennes hustru, Alhed, i Kerteminde.
Christine var dog ofte syg, og Sigurd
Swane blev så indkaldt, så han kunne
passe sønnen.

Henningsen kan være forfatteren Poul
Henningsen, men familien kendte flere
andre af dette navn.

Johannes Brønsted/Madien skal bo i
København. Hvordan det hænger
sammen, vides ikke.

Syldsten er betegnelse for et
bygningsfundament af kampesten
eller anden form for natursten uden
bindemiddel (Wikipedia aug. 2025).
Laura Warberg flyttede i 1914 ind i et
hus i Kerteminde, som Alhed og
Johannes Larsen havde ladet opføre til
hende.

Det vides ikke, hvem Anna B. var.

Sender's location:

Kerteminde

Sender info (seal, address, etc.):

Bynavnet ses af poststemple

Recipient's location:

Tornehavn Birkerød St.

Recipient info (Transcript, Inscription,
etc.):

Adressen er skrevet på kuvertens
forside

Mentioned people:

Bodild Branner

Thora Branner

Sophie Breum
Johannes Nicolaus Brønsted
Alfred Goldschmidt
Poul Henningsen
Christian Houmark
Grethe Jungstedt
Adolph Larsen
Alhed Larsen
Andreas Larsen
Johan Larsen
Johanne Christine Larsen
Marie Larsen
Ellen Sawyer
- Svendsen, Fru
Christine Swane
Lars Swane
Sigurd Swane
Hempel Syberg
Astrid Warberg-Goldschmidt
Erik Warberg Larsen
Laura Warberg Petersen

Archive:
Kerteminde Egns- og Byhistoriske
Arkiv, BB3738

Trykt udgave:
Nej

Provenance:
Gave til Østfyns Museer fra en
efterkommer af Louise Brønsted

TRANSCRIPTION

[Håndskrevet på kuvertens forside med blyant:] 1914?
[Håndskrevet på kuvertens forside med blæk; Laura Warbergs skrift:]
Fru Professorinde Brønsted

cand. polyt.

Tornehave

Birkerød St.]

[Håndskrevet på kuvertens bagside; Laura Warbergs skrift:]

Afsendt Tirsdag Aften

[Håndskrevet på kuvertens bagside. Ikke Laura Warbergs skrift:]

Øl 8

S[ulæseligt]salt

Sodavand

Brænde

Petroleum

brun Sæbe

Amar.

sort Skosvæerte

Zeha

3 [ulæseligt ord]

Øl[ulæseligt]

1 Kg Havregryn

Helga Sild Sild

Tomater

[Håndskrevet med blyant i brevet:] Sept. 1914

[Håndskrevet i brevet med blæk; Laura Warbergs skrift:]

Tirsdag Aften

Kære lille Muk!

Dit brillante Brev til Alhed er gaaet rundt til andre, og vi var meget glade over at Du var saa tilfreds med Din Ferie; vi var det i lige Maade paa Dine Vegne. Det er storartet for en Husmoder at kunne slippe en lille Tid for Pligter til højre og venstre. Vi var jo ogsaa allesammen meget glade ved Eder; jeg tænker tidt paa vor hyggelige The- eller Kaffe Sammenkomster her. nære ["nære" indsat over ordet "Sammenkomster"] Nu i Aften kom Pakken til Elle; hun maatte strax efter afsted til Rynkeby, Grethe og jeg delikaterede os øjeblikkelig med hver en Pære. Elle bliver i R. i Nat, tager til Odense i Morgen, bliver der den Nat og skal med Thora til Baunehøj paa Torsdag. Hun har nu begyndt sin Musik-Undervisning har 3 Elever ad Rynkeby til, og 4 Mandag med Johanne, der er ulige glad over at have Følgeskab især til Vinter, naaer hun kører og kommer hjem Kl. 10 om

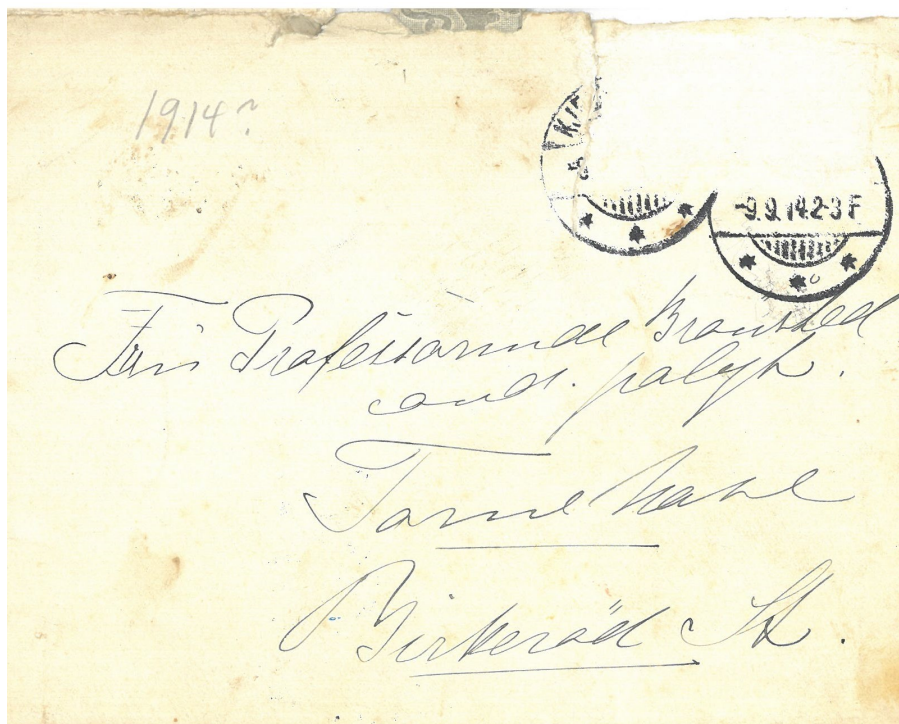
Aftenen; endnu cykler de. Elle er lidt bange for den Branche, hun der er slaaet ind paa, og det er skam ogsaa dristigt og vældig godt gjort, dersom hun virkelig kan sætte det igennem. Det er 5 Kr. mdl. for hver; med de Elever i Engelsk, hun nu har, tjener hun omkring 80 Kr. mdl.; deraf vil Elle kunne lægge Penge op! Nu boer hun igen her, men er væk 4 Dage om Ugen; vi savner hende, men Grethe og jeg har det jo heldigvis udmærket sammen. Bibbe fik for ca. 14 Dage Angina og saa flyttede Swanere over til Alhed. Fru S. har endnu Smerter og ingen veed; naar hun skal op, kommer nok ret strax efter hertil og skal ligge at begynde med. Alhed er ikke ret stolt af Udgiften til alt det og stakkels rare Swane! Det er en streng Tid for ham! Han er mageløs til at passe det Barn.

Henningsen rejste forrige Tirsdag i Bil til Nyborg. Alhed Elle, Grete, Drengene med; en Ring punkterede i Nyborg, de kom for sent til Færgen, han ventede paa den næste og maatte med Bumletog. - I Søndags var der Underholdning paa Hotellet til Fordel for Soldaterne; Christine vældig i Ilden; først en Sonate med Muk - saa akkompagnerede hun Fru Svensen, tilsidst en Trio med Muk og Organisten, dejligt, stor Applaus og de maatte spille Prestoen dacapo; ind mellem daarlig Oplæsning af Houmark, god d_o_ af Sofie Breum; Salen fuld. - Johanne og Agraren havde spist til Aften her med Thora og lille Bodild, som var her hele Dagen; tog Frokost her, Middag hos Agrarens, Visit til Kaffe hos Alhed; det faldt rigtig godt ud, Du veed de har været lidt Urolige imellem fordi de ikke besøger hinanden! Jeg havde været i Odense et Par Dage før, min eneste Udflugt lige fra i Marts. Syberg var forkølet, mulig som Følge deraf; irriterende tyskvenlig; jeg turde for min egen Skyld ikke disputere med ham, men det kogte i mig. Forresten tænkte jeg, det kunde komme af hans tyske Afstamning og Thora indrømmede, han selv havde slaaet paa den Streng. Og jeg havde endda tænkt at faae en god Passiar om Krigen! Paa Fredag kommer Bodild herved alene til Puttes Fødselsdag. - Johanne har det bedre nu, er da i Reglen kun daarlø om Morgen. Sidst i Ugen skal de tærskes; gid de høje Kornpriser vil holde sig, til han faaer solgt. Nu gaaer Erik igen daglig i Skole hos mig, det kniber med A.B.C.en i andet er han flink interesseret. - Det er rigtignok en Begivenhed for Eder, at Madien skal boe i Kbh! Der vil Telefonen komme til at spille en stor Rolle! Og hvilke herlige Søndage det saa bliver for Eder. Ja kunde Du være heldig med en ny Pige til Nvbr! Vi har vidunderligt Vejr, sommervarmt i Dag; men dog for køligt om Aftenen til at spise ude. Nu er - ja hvad hedder det, "Sylden" paa Huset tjæret og det ser meget kønt ud; ligeledes Portene i Muren; Laagen er sat i nu er omtrent alt færdigt. Anna B. var meget begejstret for alting her, ogsaa for Las's Domæne. Vi var bedt der Lørdag til en meget fin

Soupér; hun var imponeret af Haven og alt der ogsaa; hun vilde rejse Onsdag, den sidste Dag der var direkte Forbindelse med Kbh.-Toget, Chr. var ogsaa i Odense - saa gik alligevel Toget for Næsen af dem, de var midt paa Perronen! Saa maatte hun gaae 3 1/2 Time i Odense. Statsbanerne generer sig ikke! Godt Astrid tog Bil til Nyborg! Jeg har faaet et udmærket Brev fra hende; Alfred er saa flink, snakker med hende!! skrev pænt hertil og sendte rigelig Penge. Jeg er lykkelig over det! Nu Farvel lille Muk! Jeg har det godt for Tiden. Kærlige Hilsener til Eder alle! Bedstemor.

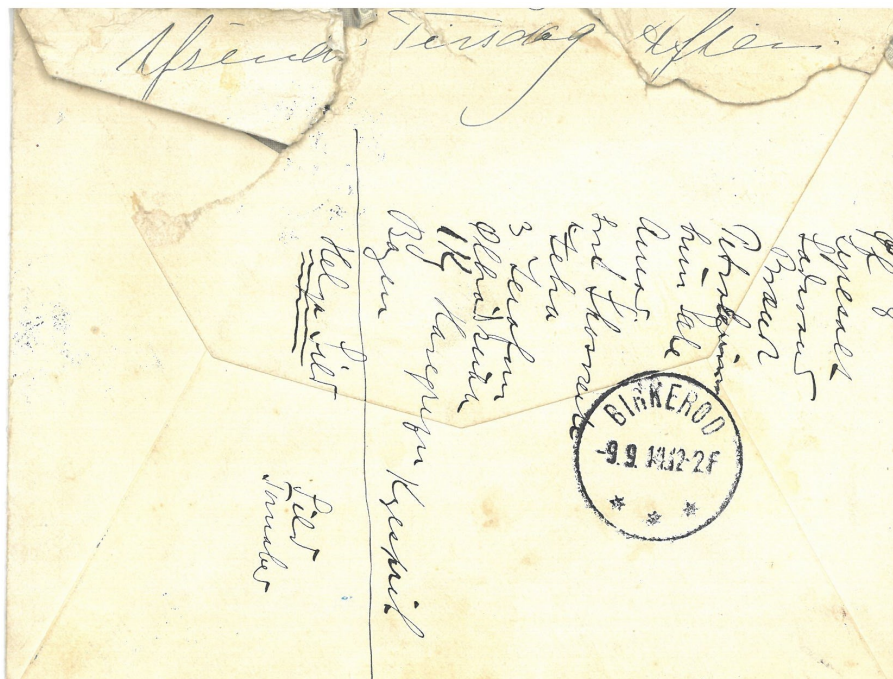
KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET



KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET



Sept. 1914 Torsdag Aften
Kære lille Munk!
Dit brillante Brev til Ulla
er gaaet rimeligt til orde,
og vi er meget glade over
at du ogsaa saa tilbørligt
meldt om Tensl; vi var
dog i Hjelmskøde på den
Vej. Det er karakteristisk
for en Husmoder at
kunne slippe sig lille
tid for Tøj og til Nøjde
og venst. Vi var jo jo
sammen meget glad
ved det; jeg tænker lidt
paa den hyggelige The- eller
Kaffe Tid ^{med} som
Nu i Aften som Takken
til alle, hvis værdige
efter afsted til Nykøbing,
Gode Nætter i en del

at øjeblikkelig med huse
en Dars. Alle huse i
Ph. i Nat, dog til Dækket
i Mageren, hvor der der
Nat og skal med Mera
til Børgertøj for Søndag.
Hans, har sin beqvemt
sin Munk-Vunderisning
har J. Høyer at byrde
by til et Mandag med
Gakine der er alle gaaet
over og hase Sølgerkabiser
til Dunder, roge hun bare
og Børgertøj byer til 10
bun Høyer; ender
yder de. Eller lidt han
de for den Braucht hin
der er slægt med paa guld
er appen også drukkigt og
voldt godt og jort, det er
naturligvis Sager, sette
det igennem. Det er 5/11.

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

medl. for huset; med et
Glas i Guld, som om
har Jernstens omkring
80 Th. med, deraf vil alle
kunne begge penge op.
Nu har hun igen her
mens er sat 4 dage om
Vegen; og som her
men Guld og jeg har det
10 helde og 10 helde
Sanderen. Brevet for
ca. 14 dage siden bringer
ig det samme som jeg
har til med. den har
endnu Jernstens og ing.
rest; naar hun skal af,
Sanderen nok det er
et her, her og et her, lig
at her med mig; her og
et her skal af. Her og
til alle det og det her
Sanderen; det er en streng
for ham; han er en
til at passe det Guld.
Sanderen rejste, for
sagt; til til Nyberg, her
til Guld, der er det
en Ring som her
Nyberg, det her for sent
her. Nu her det her
der, med mig og mig
Sanderen. - I Guld
var der. Nu det her
Sanderen til Guld og
Sanderen; Sanderen
i Guld; først en Sanderen
med Mig - saa at her
Sanderen her til Sanderen
Sanderen; her det er, Sanderen
med Mig og Sanderen,
der er, Sanderen og
de her alle Guld Sanderen
Sanderen; med Sanderen
Sanderen Sanderen og Sanderen
Sanderen, god og Sanderen

Breyer; Sørensen
- Jakobson og Sørensen
Harde spidte halsen her
med Thore og lille Gørd
Sørensen var her heft. wapp
Sof. Probst her. Midt i
Sørensen. Dit er et wapp
her Alth; det så det rigtig
godt ind. Der er et der kan
være lidt. Uvejle i mellem
fordi de ikke brydes hin
anden. Jeg har været
i København et par dage for
min egen forflytning
hjem. Mads. Lyberg var
forfaldt min søn
Sørensen deraf. indtænkt
helt rent; jeg havde
for mig. Jeg har det alle
disse år med ham. Men
det har det i mig. Sørensen
Sørensen jeg, det kan

Samme af hand by the
skønne af store indvæn-
nede, naar selv hvad
slægt for den frem,
Og jeg havde en gang tænkt
at sælge en god Cassin
om Triften! De Prede
samme Gudid her
alene til Dittes Pøddel-
deq. - Taknemmelig hvad
hvor kun, endda, regler
den doort om Høje-
nen. Det i Høje-
de herste, gjorde sig et
priser af hvad sig til den
fæst salg. Nu gæser end
igen deq. i Høje her mig,
det skriver med A. B. C. en
i andet er han fint gus-
serveret. - Det er rigtig-
nok en Begreb af den
at Meden skal her i Høje!

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

Des vil Telefonen kunne
til at spille en stor Rolle!
De vilde herige Jorden
Helt see hvor for Guds.
pa Tiende de var held
Nærmest en ny. Føle
Nobis! Vi har bidunder
Lige Vær, sammen med
i Dag, men det for Nægt
den Offensiv til at blive
med. Nu er - ja hvad
kædet det "Lyden" paa
Hveret været paa den
meget lidt det, lige
Ally, Fortene i, Thuren,
Laggen er da i sin et
agterent alt ferdigt.
Venus 4. var meget hegy
stelt for at hylde her, sege for
Lag 15. Næsten. Vi var
hegt der Lørdag hylde meget
for Lørdag; men var
impoveret af glæde. I
alt det oppe; men vilde
rejse Christof, den sande
Lag den næst direkte Takti.
Held med Klat. 10. og 11.
Els. var egne; Odeent
see gult tillige med opst
by for Næsten af den.
At var meget paa Ter-
ronev. I se hvad det
gode 3. i Vins i Odeent.
Klatshenene generer
sig ikke! Godt, hvad det
Dif til K. Kong. Jeg har
føet et utvirket men
for kendt. Althet er
flint, snattes med
Regul.!! skrev paa det her
helt og separat regelt, og
Jeg er lykkelig paa det.
Og var det godt for tiden.
Først og sidste, det eller
alt. Bedsteman.